

報日環循

號壹拾伍百四千四第 三 拜 禮

啟者香港西營盤大馬路門牌第二百五十九號勝昌隆紙料雜貨店今溢成堂頂受全盤貨物傢私舖底架生等項準于四月廿一日交易清楚自後任由溢成堂改號開張嗣後生意興隆與勝昌隆舊人無涉至前所有按揭會借貸賬等項一概俱歸勝昌隆舊人經手自理與溢成堂無涉先字聲明以免後論 光緒十一年四月十三日 溢成堂謹啟

啟者小號自開辦遠信軒古勞茶以來歷有年所向蒙 貴客垂青不勝  
 欣感亦由貨色真實乃能遐邇馳名  
 近有無恥之徒假冒遠信軒招牌以  
 偽混充欺騙商賈殊堪痛恨小號現  
 在四處密查倘搜出證據定必稟官  
 究辦以後倘蒙各埠貴客賜顧祈細  
 認貨色庶不至為棍徒欺騙幸甚謹  
 此佈告 光緒拾一年三月十二日  
 廣東河南州嘴遠信誠謹白

香港上海銀行每股現值一百四十四員  
中外保險公司每股現值價六十四員  
洋子保險公司每股現值價壹百三十八員  
安泰保險公司每股現值銀一百四十八員  
香港火燭保險公司每股現值價三百四員  
香港黃埔船塢公司每百員加六十員  
印度中國輪船公司每百員減三十員  
卑勒錫礦公司每股值銀四十員  
香綏公司每股值銀六十七員  
中國火車糖局公司每股值銀壹百員  
香港及中國麵粉局每股值銀六十六員

於仁保險公司每股現值價四百六十員  
那千拿保險公司每股現值價三百兩  
華商保險公司每股現值價壹百六十五員  
諫當保險公司每股現值八十員  
中華火燭保險公司每股現值價七十員  
港省澳輪船公司每股現值銀加四十員  
中國小只宋輪船公司每百員減四十五員

司冷架錫礦公司每股值銀十三員  
卑勒取糖公司每股值銀卅五兩  
香港煤氣公司每股現值銀一百員  
香港大酒店公司每股現值銀二毫員  
鳥純火車糖局公司每股值銀空員  
香港雪廠公司每股值銀四十四員  
中朝一千八百七十七年貸款每股無加減  
中朝一千八百七十七年貸款每百員減半員

啟者本局四方火車糖久已中外馳名售消日旺貴客買定者原往燈籠洲本局交貨挑駁頗艱今欲便於買客是以特託中環卑厘街門牌第三號捷發店代兌其價與本局一樣諸君光顧請向捷發號面議可也此佈 壬寅  
中國火車糖局謹啟

聚英閣文書發售

啟者本閣有新到各款英文  
全並有各款華英字典新出  
典佩文韻府小韻章珠船多  
書各款書譜書資治通鑑武  
覽要三國演義格物化學書  
文各款活板書中國電報新  
四書五經備旨全書閩墨廣  
盡錄價極相宜 貴士商賜  
皇家書院橫門對面城隍街  
光緒十年 十月 十八日

書籍及書館中所用各物俱  
縮板明瞭精細直行康臣字  
寶船小題文數四書味棧等  
備志唐土名勝圖元明清史  
各種西醫書由英文譯出唐  
編各國地理全圖安南全圖  
事類賦等書名目太多不能  
顧者請至中環百步梯上街  
門牌第三號便是 辛酉  
聚文閣何信廷謹啟

合益棧 啟者石塘咀棧移台  
益棧經改合益棧即  
是原日何三做如各  
寶行有官貯棧請祈  
留心光顧是荷本棧  
常有銀兩出按利息  
相宜特字佈知  
乙酉年正月初一日  
合益棧 何三 啟  
孖士 全啟

啟者元亨公司寓  
中環海傍街門牌  
第八十號成興二  
層樓常有各等煤  
炭發售價錢相宜  
諸君光顧請移  
玉步特此佈聞  
光緒十年 臘月  
三月二十日  
元亨公司謹啟

關履常鑲牙  
 醫理患牙鑲鼻各等無論一只半只全副俱  
 能鑲復竟如天然生成一樣咀嚼食物均可  
 自娛倘有牙癢牙疳及牙中有孔牙浮腫痛  
 或補或脫皆能醫治立效另有立止牙痛藥  
 水擦牙固齒香粉發售價甚相宜館在省城  
 大新街東約開張業經十餘年矣諸君有  
 欲賜顧者請移玉到本館面晤是荷  
 泰西鑲牙醫生關履常謹啟

敬啟者本港文武功廟城  
隍廟洪聖廟列聖宮歲  
中蒙各善士信女敬  
送各廟什物毋吝貴賤  
請即週知東華醫院登  
記各廟存物部內以免  
疎失俾得具見實惠特  
此週知  
光緒十一年  
四月十四日  
文武功廟值事等告白

啟者本局仿西法點石繙印各種書籍俱皆校訂詳明精工點印業已將次告成現印大題掄元專諸名師加功選校精益求精爲文壹萬式千有奇題飾齊備價甚相宜如欲定印及採辦者請至本局面議特此佈聞并將印成各書目開列於左

隨見錄 積古齋鐘鼎 詩 串珠 味根錄 經藝二十一格 韻鑰合 羅文恪公家傳畢教序 羊城南關增沙街鑑古書局謹啟

**集** 本棧十分堅固四圍磚氣  
**益** 極至乾爽棧租相宜 貴  
 客貯貨請到面議至欲將  
**棧** 附貯本棧之貨轉往別號  
 按銀概不支理本棧所收  
**告** 棧租以註明手照部爲憑  
 各件除借經手是問不得  
**白** 在本號棧租扣除謹此聲  
 明以免後論 光緒十一  
 年正月 集益棧謹識

中黃保安華醫  
 癩瘋血癰花柳  
 子業醫妻代中外馳名  
 功難盡述染此症者或  
 針蟻咬面似虫行兩耳  
 急到本館取丸不論遠  
 之靈丹至寶也○癩瘋  
 料實銀廿四兩○透骨  
 利在干左右街設立醫  
 必須認真予館招牌為  
 寄省渡代買不悞一老  
 開張絕無別館 予倘

家山所發陰感大地癘毒潮濕燻蒸或宿娼媼染蚊  
浮大肉跳心驚種種百端漸起或起或停有此症者  
年初染服之脫胎換骨永無復發之憂此真治痲瘋  
保命丹○每料實銀拾兩○八寶三蛇捲雲丹○每  
殺虫丸○每料實銀五兩○近有無耻之徒因貪圖  
館專用墜藥以欺騙患者真令鬼神共怒矣來醫者  
記免致錯往別館自陷其身之後悔也買丸藥者請  
館在廣東省城西關渡頭北帝廟前新基西街四向  
有墜毒快人永遠不昌  
黃保安謹啟三三

咸比保 暉亞火 宴梳燭 公司安

啟者暉亞晏梳公司在咸北開創  
自一千八百七十七年專保貨物  
屋宇行店棧房等無火燭之虞倘  
有失慎照常規矩快捷賠償本公  
司自英一千八百八十三年十月  
起特托布士堯公司辦理宴梳事  
務價甚相宜如 貴商惠顧請移  
玉到承辦人寫字樓與賬房面議  
此佈 光緒九年 九月 吉日  
承辦人布士堯公司謹啟

火坑宜避

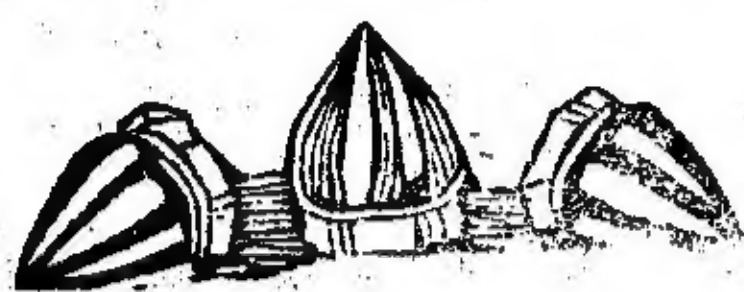
啟者秘魯唐待華工如同猪狗人皆知之人皆畏之故十年同中國猪仔頭謾稱奉秘魯王家之命欲在廣東各埠招人猪仔頭謾計私招並非王家之意凡我鄉里切勿被其所騙既入牢籠一概不依台同每月工錢至多不過兩員每日給不做就打有病不許停工指爲詐病又打夜睡茅寮不及牛拐賣者既入火坑無從跳出常有投河自縊或臥於路邊等鄉里縱使在家窮苦難受然每月餓十餐未必就死若往秘得欲活不能叫天無聞後悔何及此等猪仔頭分離人骨肉之我等若查知此等猪仔頭須稟知公所報官拏辦並求人善士將此新聞抄貼城鎮廣爲佈告勿使火坑復熾至要

往秘魯做工先出本脚後扣工錢其實係  
離招工合同寫明每月工錢十餘員俟  
米不滿一升每日要扣六七個時辰工夫  
寮之好又要鎖手鎖腳從前我鄉里人被  
火車壓死實以毒苦難捱死猶快活今我  
魯日日捱苦日日抵餓日日受打尋死不  
陷害人性命騙得錢銀妻兒快活天必誅  
各邑公所出暗花紅捉猪仔頭又求 仁

苦口人謹白 四十四

火燭保險公司  
 火燭保險公司每公司各備資本二百萬  
 圓專保火燭宴枕倘 客商偶遭失  
 慎亦不至血本無歸實於生意場中  
 大有裨益舉辦以來歷數十年之久  
 極臻妥善本公司代辦十餘年賠償  
 爽快中外皆知所有房屋行店貨物  
 貨物等均可保平安價甚相宜 貴  
 商賜顧請至本行面酌是荷  
 安平保燭火燭保險代理人些刺士公司謹啟

屈臣氏製積塔餅發售



此餅揀選上品地道藥料製成色如雪白性味和甜小兒最喜入口幸勿誤認此餅之功用胃虛弱積食生痰以致皮黃骨瘦腹現青筋時見肚痛糞下白泡百病叢生醫家難治多有因此而誤傷者甚為可惜如服此餅虫積盡消且能惜補脾胃肌肉長有奇功而無後患誠為小兒去積之至寶靈藥也或有年稍長者亦有因虫積而無治法皆宜服食一服之能防蠱患本藥局倡設於香港已四十年徧究中國水土配製此餅專有去積培元之功毫無尅伐耗削之患兼能調和臟腑開胃消食非同別家所售者比茲因此餅通行日久各省馳名其餅樣似花塔故俗常以花塔餅呼之且因近年銷售甚多故特減價平賣以便販客易於運兌帶往各省俾能廣行濟世云爾本藥局稟准用龍麟作塔為記別人不得私用恐有假冒 諸尊賜顧請認招牌庶免有悞

每罇銀式毫五仙 本藥局在香港 粵城內外 上海 英京 福州 小呂宋 天津 漢口 京都 汕頭廈門 澳門 佛山三月 廿四日 屈臣氏大藥房識

油頭 泰昌 專造 儒雅 錫器 發客

馬路水坑口開張專  
造華英家用儒雅時  
欵真料點銅錫器并  
各港奇巧洋庄妙工  
巧造貨真價實 貴  
客賜顧者請移玉步  
光緒十一年  
三月十三日  
香港泰昌錫店謹啟

歷 則無以定歲時而避曆續今之日家推究精  
微者能復有幾如本年乙酉冬至日都城實  
係十一月十六日夜子初三刻六分福建實  
係十一月十七日早子五初刻三分乃閩漳  
泉一派民歷俱刊十一月十六日夜子蒙無  
別白惟泉州洪潮和曾孫堂燕繼成堂所刊  
條分縷析與 欽天監時憲書毫無差錯支  
千歲日至定於一刻豈容蒙混有心者不可  
微 不怠爲別白焉 三月 拾柒日 壬寅



聞 新 城 羊

四月十六日 督撫憲報 即用縣曹學彬稟知驗過番禺監故犯畢候補縣文博稟知委會勘三水花縣疆界補用通判盛錫蕃稟知由肇陽查兵米同補用鹽大使張彭年稟知委幫辦北海厘廠試用縣廬師識稟辭赴河口厘廠補用同知張用修稟知由三水訊案回奉委進交代局候補同知王耀彬稟辭回太平關補用通判童朝珍稟辭赴石城查案補用通判孫鉞稟知解老城房捐銀一千兩交善後局候補縣蔣定權稟知由佛山公幹回補用州劉庠榮稟辭赴白廟廠接辦補用通判柳鑄稟知解第十三批牙捐銀一萬兩交藩庫南海縣張保中總局西關分局委員等俱稟知十五晚連元街黎字因傷茶失火燒去自己屋一間延燒隣屋一間拆去二間登即救滅○十七日 督撫憲報 番禺縣稟知欽差大臣李遷往皇華館從九品黃彭年稟知會同廣展廳陳熙修貢院號舍補用同知黃寶田稟銷南甯公幹差○四月十六日十七日 督憲武弁轅報 廣協鄧稟到由魚珠回稟假二天記名提督蔣月華補用遊擊孫永清俱稟知往梧州大廳余稟知十八早在撫標大箭道操緩靖營洋鎗響鎗化石營都司德恩稟辭進京引見

環陽紀夢三五上人溯北海而南登五指之峰陟九曲之嶺  
事會無足以揆其懷者矣既又以一劍一馬歷五溪蠻瘴之區  
之者安得鸞鶴翕復起而與之一頡頏也俄而風木怒號沙飛  
故道不得已信馬足所之行十餘里始得二古剎棟宇翬落闐  
之聲漸滋繁響聒耳酸心輾轉不寐方合睫間忽夢至一處疎  
坐儀容甚偉俯仰可觀余意必高隱一流方眺矚周一壯夫從  
在此曰謂外於厠下穢濁不堪見者輒爲驅斥此其謫居舊地故  
聲南山之竹紀載難勝決東海之波洊除弗蕞若復生諸人世  
掩然穢穢穢穢長蠹貳負之屍允宜迹跡荒陬永作黎邱之鬼等語聞  
吾思故來陰伺之耳曰然則子何人也曰山神也既爲山神胡不

事會無足以櫻其懷者矣。既又以一劍一馬歷五溪蠻瘴之區，訪古森之同，而求昔時所建爲銅柱者，歸然猶存。因思交趾自伏波平定而後，垂二千年，中國恒以附庸待之，今忽有起而爭之者，安得鸞鶴翁復起而與之一頡頏也？俄而風木怒號，沙飛塵捲，如千萬騎將出於深林密菁之間，豈一念之感而新息英爽爲之投袂而起耶？於是夕陽西下，四野荒涼，跨馬欲歸，已忘故道，不得已信馬足所之行十餘里，始得三古剎，棟宇翳落，園寂無人，遂繫馬廐下，解裝出，棧鋪陷之樞劍，謀茅以飼馬，已而抵扉席地枕鞍，手劍而臥。無何，月焰穿簷，蟲吟敗壁，狐嘯鬼哭，聲漸滋繁，聒耳酸心，輾轉不寐。方合睫間，忽夢至一處疎林掩映，老屋數間，有亭翼然，俯瞰庭宇，鼎彝圖史，瀟灑絕塵，中有二叟衣冠古樸，一魁梧長髯者，東向坐，一玉立微髭者，西向坐。儀容甚偉，俯仰可觀，余意必高隱一流，方眺矚間，一壯夫從傍舍來，行其疾，余追及之，詢厥所見，曰：「此宋故相丁謂與秦檜也。」余曰：「彼二人先後不同時，謂嘗貶嶺外，檜則老死江南，曷亦在此？」曰：「謂外於厠下穢濁不堪見者，輒爲擊斥，此其謫居舊地，故魂來據之。檜歿後，上帝以其倖逃國法，置諸別鼻地獄者七百年，比蒙恩赦，然制詞有云：『罪實浮於耨耜，惡有甚於窮奇。』」

在此，曰謂外於厠下穢濁不堪見者，輒爲擊斥，此其謫居舊地，故魂來據之。檜歿後，上帝以其倖逃國法，置諸別鼻地獄者七百年，比蒙恩赦，然制詞有云：『罪實浮於耨耜，惡有甚於窮奇。』

聲南山之竹，紀難勝決東海之波，洵除弗盡若復生諸人世，必爲不忠不孝之人。若更留諸幽冥，恐滋爲鬼蜮之害，天不覆地，不載實窮處置之方。陽勿長陰勿生，俾絕輪迴之路，雖獲掩骸穢衣，長纊貳負之屍，允宜迹跡荒陬，永作黎邱之鬼等語。閻羅係相納出身不識黎邱所在，徧查一統志，以瓊屬有儋人，故編管於此。頃聞秦來訪丁，吾恐二奸萃聚，結山精木魅，以遺吾患，故來陰伺之耳。曰然則子何人也？曰山神也。既爲山神，胡不噬猛獸獸之去，而令其汚濁林泉耶？曰子獨不聞投之豺虎，豺虎不食乎？一笑而去。余復至其處，從亭下踰垣入，隱門外，窺

之甫至聞室中撫掌聲彷彿修談封禪事滾滾可聽久之見東向者謂西向者曰少時聞故老言晉公美風儀猶眉加戟今何寥寥乃爾豈晚年耽於吟咏無乃燃斷太過耶西向者欣然曰僕不幸去世時遭怨家毒手以襪布塞口而絕投熱酒中極懷間此鬢鬢者等落殆盡言已伊鬱不憚東向者自知失言乃慷慨曰大丈夫不能留芳百世亦當遺臭萬年僕生平頗極待史薰香之樂然一坏未乾卒爲孟氏所辱大抵道從隆汚雖聖人亦無如何耳余於是知西坐者爲檜東坐者爲謂談次二人意氣益相得檜歎曰晉公天才雋逸誠不可及惜爾時任事日淺未竟其緒謂亦談檜曰太師在位十九年支柱危局明邱又莊論岳少保未必成功公實延南渡百數十年之祚可知後世自有公論悠悠之口何足恤焉檜大喜偃然叩面而將其鬚笑曰邱公真知我哉今至此恨不見之余歷觀奸態百出忿火中灼突提劍排闥而入梓秦髮而抵其首大喝奸賊在此請試吾劍時怒氣衝冠聲振屋瓦檜食卒莫知所爲齟齬曰晉公救我余此日敢動者先死顧謂已失所在檜知不免乃流涕泣曰嗟夫冤哉殺也請畢一言以就僂可乎詞曰賣國殃民殺忠植黨復何言檜解曰小人庸闇今古所知當時和議別無蕞謀但竊固位之心遂下班師之詔長君之罪萬死難辭然僕之惡因岳而益彰岳之名緣僕而益著使當日無顧忌之意下有制勝之師則僕雖隊長三尺又烏能移易君心乎故爲人臣者第患已無武穆之能不患朝有庸臣之沮不然如僕之以迎合取富貴者何代何時無之而古之名將相卒有以成其功名者何哉言未畢聞榻下噴噴有聲余疑有伏以劍撞之謂且出且噉曰不關我事不關我事而臭腐惡毒之氣不啻若自其口出遽令人胸中作惡弗可忍耐出而哇下一發而醒此三五上人原稿也昨由省附至囑登報中故姑誌於此

英京電音 十九日英都倫敦發來電音言昨接英國外務大臣忌蘭威路來信謂參理島士日報所刊俄廷回文謂答阿富汗疆界事業已允准云云此乃言過其實蓋兩廷現向商議約章未臻妥協云米爾則英俄和局屬虛懸殊令關心時務者又不勝西顧之憂也○訪事到滬 英國太晤士日報之探訪人哥路崑前於東京開仗時即附航赴越南以採訪戰事未幾回港又赴天津復由天津於十一日附大沽火船回滬云○火船撻起 前者梳蘇千火船在加尼處擱淺業經拯浮轉售與亞路地公司價銀七千五百員云○戰船行踪 聞初八日各國戰船之在日本長崎者有英國澳多沙士鐵甲船墨連炮船又有美國戰船一艘中國戰船兩艘一名超勇一名揚威一時戰船林立洵鉅觀也○天時酷熱 聞小呂宋於是月初間酷熱異常比諸去年有過之無不及者說者謂小呂宋向多

風雨瀟瀟涼境界今年酷熱如此蓋因風雨鮮少故也○幾遭不測 英國威路金火船於十八日由澎湖到港據其船中人稱說是船於三月二十四日由港赴西貢載有煤炭往馬港將到澎湖時猝聞觸於礁石以致撞裂船底鐵板數塊並洞穿數孔幸無大碍尚可駛行嗣後駛到馬港將煤盤起岸為修理復行回港即於二十日入澳聞須數月方能修葺完妥云○傳言未確前數日本港有人傳說英國域多依文島路戰艦將派往威美路駐紮用為壘船以貯軍火械並為醫船云未悉果有其事否也○台灣近事 初六七兩日台灣淡水信息云烟息刺演及威利兩船現在口外灣泊而海龍火船則於是月到淡水目下是處風浪滔天貨船盡滿貨物甚難聞有數艇經被風吹壞矣○初八日信息云現口外有火船四艘灣泊是日朝早天色晴和乃未幾狂風陡作波浪掀天小艇不能駛赴火船落貨○初九十一兩日信息云現東北風尤覺猛烈大雨旁晚寒暑針升至八十五度目下因淡水口閉塞未開船艘落客甚為不便

東京近事 粵東大憲奉 旨派員赴東京宣傳諭旨退兵一事經錄前報茲閱初二日河內法字報得悉眾委員於三月廿一日由扶丹起程孫委員與法員屈路輔即乘坐拖船上新岡河而至嘉蘭與華營統兵官會晤商議一切事宜迨後復乘馬由嘉蘭取道赴東廣以拜見劉永福軍門未幾軍門隨至互相酬好寒暄畢委員官傳撤兵諭旨着令劉軍門並其員弁由東京撤退並着在粵西扼守險要將賜職銜以示榮寵至軍門所據之地則派其下將士以管轄之云云軍門承 尊諭官辦理惟以撤兵之期太速恐不能遵限須要多延時日蓋東廣與宜光等處所蓄積軍火為數甚鉅非旦夕間可以搬運清結也法官以華軍延遲時日恐生枝節遂助以拖船五十艘為華軍搬運軍火器械委員公事既畢即回河內駐紮於昨禮拜三日與法官議會甚為欵洽自此常敦睦睦不復如前日之干戈相向矣四月初二日委員復由河內往海防取道回粵目下屈路輔留駐東京將同興化以候劉軍門退兵法官羅渣將偕兵總巴拖在東京勘定疆界以便分畫鴻溝焉昨禮拜二日駐守河內之官員往見東京法元戎並將越士國書及禮物呈與元戎此書大抵不過言中法兩國自此言歸於好以為稱賀云耳

澎湖近耗 英國威路金火船於十八日由澎湖遞到信息云該火船前曾在澎湖灣泊於二十九日其船中載有煤三千噸乃交給法國戰船需用者法官每日派兵士二百人運煤過船惟奏功甚遲每日祇起煤一百噸而已西歷前月二十八日法國水師提督孤拔之座駕船巴益由基隆到澎湖聞基隆處之法兵經已奉命若輕有客文到即於晚四十八點鐘



告白

啟者文咸街門牌三十二號元炳記公膠店原日李璧泉余軒章台股全做今李璧泉志圖別業於是年四月初十日算明本利一足交李璧泉收清自願將元炳記舖底貨物全盤頂與余軒章全美堂承受招牌亦依舊用同所有四月初十日以前各客欠數均歸承頂者收取若李璧泉有欠到會項揭借各情經手是問與元炳記無涉嗣後生意興隆係新承受所得盈虧不干李璧泉之事特此佈聞

乙酉年 四月十五日 李璧泉全美堂全啟

五十四號

茲本號有原  
埕各色舊酒  
寄香港中環  
加咸街宏昌  
烟絲店代售  
利便 貴客  
光顧庶不至  
悞省城十七  
甫信豐酒房  
謹啟

壬辰

售

壽堂

告

白

近有貪鄙之徒詭詐託詞專  
用偽藥冒稱本堂膏藥貨物  
辦貨者多被欺罔悞人已屬  
不少即如省城某堂代辦金  
山庄膏藥其偽貨顯有明徵  
凡 貴客光顧請親到本堂  
交易並細辨膏藥柔滑氣味  
清香庶不致悞

壬辰

十一月十五日

廣東省城小市街佐壽堂啟

往新嘉坡  
 啟者本行有  
 火船壹隻名  
 呢呖地士定  
 期肆月廿式日開行  
 前往星架坡庇能蘇  
 士倫頓等埠如 貴  
 客欲附貨搭船者請  
 至本行面議  
 肆月 初玖日  
 太古洋行謹啟

往新金山  
 啟者本行有  
 火船壹隻名  
 台灣準肆月  
 廿柒日下午肆點日開  
 行前往砵打云谷當  
 雪梨美利濱新金山  
 等埠 貴客付貨搭  
 船者請至本行面議  
 肆月 拾式日  
 太古洋行謹啟

十兩零六錢一分三  
銀三十七萬六千九  
錢四分七厘查該關  
厘八十一年徵銀六  
厘出口正稅銀四萬  
於八十三年時則徵  
百三十四兩零一分  
六兩四錢三分復進  
徵得銀五萬九千七  
錢九分一厘云

續錄港商樂捐海防經費  
百四十七號簿 廣源盛捐銀  
十五員 三百四十八號簿  
成興號元亨公司各捐銀五十  
員郭炳記郭北勝郭善山霍白  
仔林立榮李光馮有各捐銀五  
員忠興號捐銀十員周富生彭  
貴周昌怡陳雨蘭黎芹生陳濟  
時黎河汝梁聯有梁容勝等添  
有利艇福盛陳汝芬各捐銀二



大 小 錫 字 粒 出 售

啟者本館專用  
鋼字銅板鑄出  
大小錫字粒出  
售字畫玲瓏精  
緻無匹不拘多  
少均可發售  
諸君光顧價甚  
便宜此佈

乙酉年正月  
循環日報館啟

本局特於省會各市鎮及州府州縣并外國  
及外埠士商欲惠顧本局新聞紙者  
不有悞謹將各埠代理人開列於左  
館 范卓卿先生 榮陽大街利昇信  
記洋行 澳門源安信館 澳門爐石  
局 廈門蔭記行 福州乾記洋行  
暹邏巧珍號 舊金山 星架坡 新

參茸戒烟無憂售  
啟者余幼習中英文字通商中外至今二十餘年矣前者余經上烟癮數年屢戒不效今蒙產洋烟地印度國白頭人醫師甲都督先生考究秘傳他國戒烟藥蕊數味和中國馳名參茸君臣上藥共煉製成一戒而斷此攪乾的味美不苦不辛併無入烟屎等弊服此無憂病患癮癮立除照吸烟時服凡退出外烟癮起卽食攪便見立口此誠乃戒烟之第一法也 無憂攪每個九厘算每包八個價銀一毫英字封口另有鎗上消積攪凡未成癮者當吸完烟時食一二個能盡除烟積積毒自後包無成癮之累也 每個價銀四厘算每盒卅六個價銀二毫兼能治咳嗽哮喘  
香港上環公興磁器店寄賣 一在粵東省城大新街昌記扇店 一在佛山快子正街誠福錢銀店 一在汕頭昇平街益昌扇店 一在星架坡馬車街聲利行寄賣 若有斷種害人之藥 求天厭之 香港發興街口黃天寶堂謹識

港文來天  
 呢嘩沙爐  
 洋面保險  
 公司咸比  
 打蘭士亞  
 蘭的火燭  
 宴梳公司  
 啟者港文來天呢嘩沙爐  
 洋面保險公司價甚相宜  
 花紅更多並咸北打蘭士  
 亞蘭的火燭宴梳規矩妥  
 善賠償極快如 貴客賜  
 顧請祈 光臨或送至上  
 環和信益內譚玉泉收作  
 爲實據無悞此佈  
 光緒八年 九月初三日  
 代理人禪臣公司佈啟

<p><b>此膏專治內外痔</b></p> <p>風弦爛眼及一切眼膜點翳瑕障等患無論年月深淺皆能治之宜用乾潔鴨毛挑此藥膏攤薄輕輕放在眼邊擦勻或挑藥膏如針孔之細小放眼角亦妙宜於臨睡時搽之便合如眼蓋皮有疾則搽眼蓋外可也</p> <p><b>每出價銀</b></p> <p>大一錢八分 中七分二厘 小三分六厘</p>	<p><b>此膏專治</b></p> <p>清潤瀉油 此油能潤臟腑消積滯解熱毒除濕執專治大便燥結大腸濕滯或飲食不節致傷脾胃因而腹痛泄瀉痢瀉等症服之以洗滌臟中垢濁自然清潤奏效如小兒服疳積瘰癧餅數次之後服此以洗其虫積更妙此油性極和平不過微瀉瀉瀉一二二次無傷脾胃病去自止慎勿過慮大瀉有損也</p> <p><b>法開列於左</b></p> <p>月內嬰兒每次服十五滴一歲內者每次三次十滴一歲零者每次七分兩歲者一錢三歲者錢半四歲至六歲者二錢七歲至十歲者二錢半十一歲至十三歲者三錢十四歲至二十歲者四錢二十歲以上者五錢至八錢俱要按年紀照服不可加多如症輕者別宜減服小些爲要</p>	<p><b>此膏專治</b></p> <p>風弦爛眼及一切眼膜點翳瑕障等患無論年月深淺皆能治之宜用乾潔鴨毛挑此藥膏攤薄輕輕放在眼邊擦勻或挑藥膏如針孔之細小放眼角亦妙宜於臨睡時搽之便合如眼蓋皮有疾則搽眼蓋外可也</p> <p><b>每出價銀</b></p> <p>大一錢八分 中七分二厘 小三分六厘</p>	<p><b>此膏專治</b></p> <p>風弦爛眼及一切眼膜點翳瑕障等患無論年月深淺皆能治之宜用乾潔鴨毛挑此藥膏攤薄輕輕放在眼邊擦勻或挑藥膏如針孔之細小放眼角亦妙宜於臨睡時搽之便合如眼蓋皮有疾則搽眼蓋外可也</p> <p><b>每出價銀</b></p> <p>大一錢八分 中七分二厘 小三分六厘</p>	<p><b>此膏專治</b></p> <p>風弦爛眼及一切眼膜點翳瑕障等患無論年月深淺皆能治之宜用乾潔鴨毛挑此藥膏攤薄輕輕放在眼邊擦勻或挑藥膏如針孔之細小放眼角亦妙宜於臨睡時搽之便合如眼蓋皮有疾則搽眼蓋外可也</p> <p><b>每出價銀</b></p> <p>大一錢八分 中七分二厘 小三分六厘</p>	<p><b>此膏專治</b></p> <p>風弦爛眼及一切眼膜點翳瑕障等患無論年月深淺皆能治之宜用乾潔鴨毛挑此藥膏攤薄輕輕放在眼邊擦勻或挑藥膏如針孔之細小放眼角亦妙宜於臨睡時搽之便合如眼蓋皮有疾則搽眼蓋外可也</p> <p><b>每出價銀</b></p> <p>大一錢八分 中七分二厘 小三分六厘</p>	<p><b>此膏專治</b></p> <p>風弦爛眼及一切眼膜點翳瑕障等患無論年月深淺皆能治之宜用乾潔鴨毛挑此藥膏攤薄輕輕放在眼邊擦勻或挑藥膏如針孔之細小放眼角亦妙宜於臨睡時搽之便合如眼蓋皮有疾則搽眼蓋外可也</p> <p><b>每出價銀</b></p> <p>大一錢八分 中七分二厘 小三分六厘</p>	<p><b>此膏專治</b></p> <p>風弦爛眼及一切眼膜點翳瑕障等患無論年月深淺皆能治之宜用乾潔鴨毛挑此藥膏攤薄輕輕放在眼邊擦勻或挑藥膏如針孔之細小放眼角亦妙宜於臨睡時搽之便合如眼蓋皮有疾則搽眼蓋外可也</p> <p><b>每出價銀</b></p> <p>大一錢八分 中七分二厘 小三分六厘</p>	<p><b>此膏專治</b></p> <p>風弦爛眼及一切眼膜點翳瑕障等患無論年月深淺皆能治之宜用乾潔鴨毛挑此藥膏攤薄輕輕放在眼邊擦勻或挑藥膏如針孔之細小放眼角亦妙宜於臨睡時搽之便合如眼蓋皮有疾則搽眼蓋外可也</p> <p><b>每出價銀</b></p> <p>大一錢八分 中七分二厘 小三分六厘</p>	<p><b>此膏專治</b></p> <p>風弦爛眼及一切眼膜點翳瑕障等患無論年月深淺皆能治之宜用乾潔鴨毛挑此藥膏攤薄輕輕放在眼邊擦勻或挑藥膏如針孔之細小放眼角亦妙宜於臨睡時搽之便合如眼蓋皮有疾則搽眼蓋外可也</p> <p><b>每出價銀</b></p> <p>大一錢八分 中七分二厘 小三分六厘</p>	<p><b>此膏專治</b></p> <p>風弦爛眼及一切眼膜點翳瑕障等患無論年月深淺皆能治之宜用乾潔鴨毛挑此藥膏攤薄輕輕放在眼邊擦勻或挑藥膏如針孔之細小放眼角亦妙宜於臨睡時搽之便合如眼蓋皮有疾則搽眼蓋外可也</p> <p><b>每出價銀</b></p> <p>大一錢八分 中七分二厘 小三分六厘</p>
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

小兒咳嗽糖水 此糖水內夾藥料其性溫和兼以糖味帶之令小兒易於入口非一味糖水之比也專治小兒傷風咳嗽聲以致痰滯嘶啞哭不安等症服之立能化痰順氣驅風寒如一月至一歲者每次服十滴兩歲至五歲每日服四五次每次二三十滴年紀再大者照每第加服便合服此者慎勿防其糖質甜滯難去風痰其中自有妙藥運用去病之法請嘗試之便見奇妙

追風膏藥 專治風寒濕氣筋骨酸痛肚瀉腹痛手足腰脊刺痛四肢麻木酸痛胸膈脹滯肝氣痛頸背刺痛酒風脚痛手脚反筋損傷破骨跌打扭着筋骨等痛傷風咳嗽哮喘氣喘內腎不安婦人經來腹痛男婦鬱氣初起鴉喉等症照法貼之無不奏效

此藥油專治 去腐肉解毒藥油 切手足潰爛日久肉生腐肉難於斂口等症兼能辟蠱止癢善解諸般惡毒及微貓狗惡獸毒虫咬傷亦最合用如瘋疾之人用之亦能解毒殺蟲

每樽價銀 小兒七分二厘